

(English) IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This power supply is not intended for use outside of an end equipment which is properly earthed (if class I) and designed to provide protection against electrical, energy and fire hazards and should only be handled by professional installers.
The ground (FG) must be connected to earth ground (if class I).

When the product is in operation, inside there are components which have high voltage and high temperature. They may cause electrical shock or burns if you touch the internal components.

Do not modify, disassemble or remove the enclosure of the product. This may cause electrical shock, burns or fire hazard.

When the product is operating, keep your hands and face away. This may cause injury.

It is necessary to read the instruction manual and catalog. Please confirm the content of the instruction manual and catalog before you use our products.

Do not use the products in environments with direct sunlight, some conductive substances, dust, water, condensation, strong electromagnetic field, or corrosive gas (such as hydrogen sulfide and sulfur dioxide).
It may cause a malfunction or failure of the products, or in some cases, smoke or fire.

COSEL CO., LTD.

(German) WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Dieses Netzteil ist ausschließlich für die Verwendung in einem geschlossenen Endgerät vorgesehen, das sorgfältig geerdet ist (bei Klasse I) und Schutz gegen elektrische und energetische Gefahren, sowie gegen Brandgefahr aufweist. Das Netzteil darf nur von geschultem Fachpersonal installiert und gewartet werden. Die Masse (FG) muss mit der Schutzterde verbunden werden (bei Klasse I).

Im Normalbetrieb können bestimmte Bauteile im Inneren des Netzteils hohe Spannungen führen und sehr heiß werden. Das Berühren von Bauteilen kann zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen und Verbrennungen verursachen.

Verändern, Demontieren oder Entfernen niemals das Gehäuse, andernfalls besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlags sowie von Verbrennungen und es kann Brandgefahr entstehen.

Wenn das Netzteil in Betrieb ist, halten Sie unbedingt Hände und Gesicht fern. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme und Nutzung des Netzteils unbedingt sorgfältig die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise durch.

Verwenden Sie die Produkte nicht in Umgebungen mit direktem Sonnenlicht, bestimmten leitfähigen Substanzen, Staub, Wasser, Kondensation, starken elektromagnetischen Feldern oder korrosiven Gasen (wie Schwefelwasserstoff und Schwefeldioxid).
Dies kann zu einer Fehlfunktion oder zu einem Ausfall der Produkte oder in einigen Fällen zu Rauch oder Feuer führen.

COSEL CO., LTD.

(French) INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Cette alimentation n'est pas destinée à être utilisée en dehors d'un équipement correctement mis à la terre (si classe I) et conçu pour assurer la protection contre les dangers électriques, énergétiques et d'incendie, et elle ne doit être manipulée que par des installateurs professionnels.
La masse (FG) doit être reliée à la borne de terre (si classe I).

Lorsque le produit fonctionne, un certain nombre de composants contenus à l'intérieur présentent des tensions et des températures élevées. Ceci peut entraîner des décharges électriques ou des brûlures si vous touchez ces composants internes.

Le boîtier du produit ne doit en aucun cas être modifié, démonté ou retiré. Ces opérations peuvent provoquer des décharges électriques, des brûlures ou un risque d'incendie.

Lorsque le produit fonctionne, tenez vos mains et votre visage à distance. Il existe un risque de blessure.

Il est nécessaire de lire le manuel d'instructions et le catalogue. Veuillez confirmer le contenu du manuel d'instructions et du catalogue avant d'utiliser nos produits.

N'utilisez pas les produits dans des environnements exposés à la lumière directe du soleil, à certaines substances conductrices, à la poussière, à l'eau, à la condensation, à des champs électromagnétiques puissants ou à des gaz corrosifs (tels que le sulfure d'hydrogène ou le dioxyde de soufre).
Ceci peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance des produits, ou dans certains cas, de la fumée ou un incendie.

COSEL CO., LTD.

(Danish) VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



Denne strømforsyning er ikke beregnet til brug udenfor et korrekt jordet udstyr (hvis klasse I) og designet til at yde beskyttelse mod elektrisk, energi- og brandfare og bør kun håndteres af professionelle installatører.
Jord(FG) skal være tilsluttet jord (hvis klasse I).

Når produktet er i drift, er der komponenter med høje spændinger og høje temperaturer. De kan forårsage elektrisk stød eller forbrændinger, hvis du rører ved de interne komponenter.

Du må ikke ændre, adskille eller fjerne kabinettet til produktet. Dette kan forårsage elektrisk stød, forbrændinger eller brandfare.

Når produktet er i drift, må produktet ikke have personkontakt, hold dine hænder og ansigt væk, da dette kan forårsage personskade.

Det er nødvendigt at læse brugsanvisningen og kataloget. Venligst bekræft indholdet i brugsanvisningen og kataloget, før vores produkter tages i brug.

Brug ikke produkterne i miljøer med direkte sollys, nogle ledende stoffer, støv, vand, kondens, stærkt elektromagnetisk felt eller ætsende gas (såsom svovldioxid og svovldioxid).
Det kan forårsage en funktionsfejl eller svigt i produkterne eller i nogle tilfælde røg eller ild.

COSEL CO., LTD.

(Italian) IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Questo alimentatore è destinato solo per l'utilizzo all'interno di un'apparecchiatura terminale correttamente collegata a una presa di terra (se di classe I) e progettata per fornire protezione contro i rischi elettrici e di incendio e deve essere maneggiata solo da installatori professionisti. La messa a terra (FG) deve essere collegata alla terra (se di classe I).

Quando il prodotto è in funzione, all'interno ci sono componenti che hanno alta tensione e alta temperatura. Se vengono toccati i componenti interni possono causare scosse elettriche o ustioni.

Non modificare, smontare o rimuovere l'involucro del prodotto. Ciò può causare scosse elettriche, ustioni o pericolo di incendio.

Quando il prodotto è in funzione, tenere le mani e il viso lontani. Questo potrebbe causare lesioni o danni.

È necessario leggere il manuale di istruzioni e la scheda tecnica. Si prega di leggere attentamente il contenuto del manuale di istruzioni e la scheda tecnica prima di utilizzare i nostri prodotti.

Non utilizzare i prodotti in ambienti con luce solare diretta, alcune sostanze conduttive, polvere, acqua, condensa, forti campi elettromagnetici o gas corrosivi (come idrogeno solforato e anidride solforosa). Questo può causare un malfunzionamento o un guasto dei prodotti o, in alcuni casi, fumo o fuoco.

COSEL CO., LTD.

(Spanish) INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Esta fuente de alimentación no está destinada a ser utilizada fuera de un equipo final debidamente conectado a tierra (si es de clase I) y diseñado para proporcionar protección contra los peligros de la electricidad, la energía y el fuego, y sólo debe ser manipulada por instaladores profesionales. La tierra (FG) debe estar conectada a la toma de tierra (si es de clase I).

Quando el producto está en funcionamiento, en su interior hay componentes de alta tensión y alta temperatura. Pueden causar descargas eléctricas o quemaduras si se tocan los componentes internos.

No modifique, desmonte o retire la tapa del producto. Esto puede causar una descarga eléctrica, quemaduras o peligro de incendio.

Quando el producto esté funcionando, mantenga las manos y la cara alejadas. Esto puede causar lesiones.

Es necesario leer el manual de instrucciones y el catálogo. Por favor, confirme el contenido del manual de instrucciones y del catálogo antes de usar nuestros productos.

No utilice los productos en ambientes con luz solar directa, algunas sustancias conductoras, polvo, agua, condensación, campos electromagnéticos fuertes o gases corrosivos (como el sulfuro de hidrógeno y el dióxido de azufre). Puede causar un mal funcionamiento o fallo de los productos, o en algunos casos, humo o fuego.

COSEL CO., LTD.

(Swedish) VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION



Det här kraftaggregatet är endast avsett för bruk integrerat i en utrustning som är tillförlitligt jordad (vid class 1) och som är konstruerad så den skyddar mot el- effekt- och brandfara och som enbart hanteras av professionell installationspersonal. Jordpotentialen (FG) måste anslutas till jord (vid class 1).

Vid drift har vissa komponenter i aggregatet hög spänning och hög temperatur. Att vidröra dem kan leda till elektrisk stöt eller brännskador.

Försök inte modifiera, ta isär eller avlägsna produktens hölje. Det kan leda till elektrisk stöt, brännskador eller brandrisk.

Vid drift, håll säkert avstånd mellan ansikte, händer och produkten för undvikande av skador.

Hantera och använd inte produkterna utan att först läsa och sätta er in i instruktionsmanualen och övrig produktinformation.

Använd inte produkterna i miljöer med direkt solljus, ledande ämnen, damm, vatten, kondens, starka magnetfält eller frätande gas (som vätesulfid och svaveldioxid). Användning i sådana miljöer kan leda till felfunktion eller driftavbrott, och i vissa fall rök eller eld.

COSEL CO., LTD.

(Japanese) 重要な安全に関する注意事項



この電源は、適切に接地された（クラスIの場合）、電気、エネルギー、および火災の危険に対する保護を提供するように設計された最終機器以外の使用を意図しておらず、専門の設置者のみが行う必要があります。

製品の動作中は、高電圧になる部品や高温になる部品があります。直接手で触れると、感電や火傷の恐れがあります。

製品の改造、分解、カバーの取り外しは、行わないでください。感電や火傷、発火の恐れがあります。

通電中は、顔や手を近づけないでください。不測の事態により、けがをする恐れがあります。

製品のご使用前には、必ずカタログ及び取扱説明書の内容を確認ください。

直射日光の当たる場所、導電性異物、塵埃、液体が入るような環境や結露もしくは水が掛ったり雨にさらされる場所、強電磁界・腐食性ガス（硫化水素、二酸化硫黄など）等の特殊な環境ではご使用しないでください。電源の故障や誤動作または最悪の場合発煙・発火に至る場合があります。

COSEL CO., LTD.